

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي لتطبيق الهاتف المحمول لشركة الرستمانى الدولية للصرافة ش.ذ.م.م

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي لتطبيق الهاتف المحمول ("**الاتفاقية**") هي اتفاقية ملزمة بينك ("**المستخدم النهائي**" أو "**أنت**") وبين شركة الرستمانى الدولية للصرافة ش.ذ.م.م ("**الشركة**"). تحكم هذه الاتفاقية استخدامك (اسم التطبيق) على الهاتف المحمول، (بما في ذلك جميع الوثائق ذات الصلة، "**التطبيق**"). التطبيق مرخص لك وليس مباعاً لك.

عن طريق التحميل والتنصيب، أو باستخدام التطبيق، (أ) تقر بأنك قد قرأت وفهمت هذه الاتفاقية، (ب) الإقرار بأنك تبلغ من العمر 18 عامًا أو أكبر من السن القانوني لإبرام اتفاقية ملزمة، و(ج) قبول هذه الاتفاقية وموافقتك على أنك ملزم قانونًا بشروطها. إذا كنت لا توافق على هذه الشروط، لا تحمل التطبيق أو تثبته أو تستخدمه، واحذفه من هاتفك المحمول.

1- منح الترخيص

وفقًا لشروط هذه الاتفاقية، تمنحك الشركة ترخيص محدود وغير حصري وغير قابل للتحويل؛ من أجل:

- (أ) تحميل التطبيق وتنصيبه واستخدامه على الجهاز المحمول الذي تملكه أو تتحكم فيه ("**الجهاز المحمول**")؛ وذلك للاستخدام الشخصي وليس التجاري، بما يتوافق تمامًا مع وثائق التطبيق، و
- (ب) الوصول إلى المحتوى والخدمات التي تتوفر في التطبيق أو يمكن الوصول إليهم من خلاله، وتنصيبهم وتحميلهم واستخدامهم على الجهاز المحمول هذا، (كما حدد في البند 5)، وذلك بما يتوافق تمامًا مع هذه الاتفاقية وشروط الاستخدام المطبقة على هذا المحتوى والخدمات، على النحو المنصوص عليه في البند 5.

2- قيود الترخيص

لا يتعين على المرخص له:

- (أ) نسخ التطبيق، باستثناء ما يسمح به هذا الترخيص صراحةً.
- (ب) تعديل أو ترجمة أو مواءمة أو إنشاء أعمال مشتقة أو تحسينات للتطبيق، سواء كان يوجد براءة اختراع أم لا.
- (ج) إجراء هندسة عكسية أو تفكيك أو فك تشفير أو محاولة استنباط أو الوصول إلى رمز مصدر التطبيق أو أي جزء منه.
- (د) إزالة أي علامات تجارية أو أي حقوق نشر أو علامة تجارية أو براءة اختراع أو غيرها من إشعارات الملكية الفكرية أو حقوق الملكية، أو حذفهم أو تغييرهم أو طمسهم من التطبيق، وبما في ذلك أي نسخة منه.
- (هـ) تأجير أو استئجار أو إقراض أو بيع أو ترخيص من الباطن أو تنازل أو توزيع أو نشر أو نقل أو إتاحة التطبيق أو أي ميزات أو وظائف له إلى أي طرف ثالث لأي سبب من الأسباب، بما في ذلك عن طريق جعل التطبيق متاح على شبكة حيث يمكن الوصول إليه من خلال أكثر من جهاز واحد في أي وقت.
- (و) إزالة أو تعطيل أو تحايل أو إنشاء أو تنفيذ أي حل بديل لأي حماية للنسخ أو إدارة الحقوق أو ميزات الأمان في التطبيق أو في حمايته.
- (ز) استخدام أي نظم آلية فيما يتعلق باستخدام التطبيق أو الوصول إليه، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، "الآليات" أو "سبايدر" أو "القارئ غير المتصل".
- (ح) إرسال أي سخام إلكتروني أو رسائل متسلسلة أو رسائل بريد إلكتروني غير مطلوبة.

(ط) تحميل بيانات غير صالحة أو فيروسات أو فيروسات متقلبة أو أخطاء برمجية أو غير ذلك من وكلاء البرامج.

(ي) تحصيل أي معلومات تعريفية شخصية بما في ذلك أسماء الحساب، أو استخدام التطبيق لأي غرض تجاري.

(ك) انتحال شخصية شخص آخر أو تحريف ارتباطك بشخص أو كيان، أو إخفاء هويتك.

(ل) أداء "التسوق المقنع"، أو التفويض به أو تشجيع أو مساعدة الآخرين على إجرائه، أو على الوصول إلى التطبيق بغرض الحصول على عروض أسعار مالية لا تتعلق باستخدامك الشخصي.

(م) استخدام التطبيق أو إشراكه في تصميم أي بيانات أو أنظمة خطرة أو إنشائها أو صيانتها أو تشغيلها، بما في ذلك أي أنظمة لتوليد الطاقة أو أنظمة الملاحة الجوية أو الاتصالات أو أنظمة مراقبة الحركة الجوية أو أي أنظمة إدارة نقل أخرى، تطبيقات حرجة من ناحية الأمان، بما في ذلك الأنظمة الطبية أو أنظمة داعمة للحياة أو تطبيقات تشغيل المركبات أو أي أنظمة شرطة أو إطفاء أو أي أنظمة استجابة أخرى للسلامة، والتطبيقات العسكرية أو الجوية أو أنظمة الأسلحة أو البيانات.

3- حفظ الحقوق

تقر على أن التطبيق مقدم بموجب ترخيص وليس مباع لك وتوافق على ذلك. لا تكتسب أي حق ملكية في التطبيق بموجب هذه الاتفاقية، أو أي حقوق أخرى بخلاف استخدام التطبيق وفقاً للترخيص الممنوح، وتخضع لجميع الشروط والأحكام والقيود، بموجب هذه الاتفاقية. تحتفظ الشركة والمرخصون ومقدمو الخدمات التابعون لها بكامل حقوقهم وملكيتهم ومنفعتهم من التطبيق، بما في ذلك جميع حقوق النشر والعلامات التجارية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى الواردة فيه أو المتعلقة به، باستثناء الذي منح إليك صراحةً في هذه الاتفاقية.

4- تقر بأنك مسؤول عن الحفاظ على سرية كلمة المرور والحساب الخاصين بك. توافق على إخطار الشركة فوراً بأي استخدام غير مصرح به لحسابك أو أي اختراق أمني آخر.

5- جمع معلوماتك واستخدامها

أنت تقر أنه عند تنزيل التطبيق أو تثبيته أو استخدامه، يجوز للشركة استخدام وسائل آلية (بما في ذلك، على سبيل المثال، ملفات تعريف الارتباط وإشارات الويب) لجمع معلومات حول جهازك المحمول وحول استخدامك للتطبيق. قد يُطلب منك أيضاً تقديم معلومات معينة عنك كشرط لتنزيل التطبيق أو تثبيته أو استخدامه أو استخدام بعض ميزاته أو وظائفه. تخضع جميع المعلومات التي نجمعها من خلال هذا التطبيق أو فيما يتعلق به لسياسة الخصوصية الخاصة بنا [<https://www.alrostantmaniexchange.com/Pages/Privacy-Statement.aspx>].

وبتنزيل وتثبيت واستخدام وتوفير المعلومات إلى هذا التطبيق أو من خلاله، فإنك توافق على جميع الإجراءات التي نتخذها فيما يتعلق بمعلوماتك بما يتوافق مع سياسة الخصوصية. يجب أن تتحقق الشركة من بطاقة الهوية الإماراتية الأصلية الخاصة بك وإثبات العنوان لتفعيل التطبيق. تحتفظ الشركة بالحق في طلب أي وثائق أخرى "اعرف عميلك".

6- المحتوى والخدمات

قد يوفر لك التطبيق إمكانية الوصول إلى موقع الويب الخاص بالشركة الموجود على [<https://www.alrostantmaniexchange.com>] ("الموقع الإلكتروني") والمنتجات والخدمات التي <https://www.alrostantmaniexchange.com> يمكن الوصول إليها عليه، كما يمكن استضافة بعض الميزات والخصائص والمحتوى الذي يمكن الوصول إليه على التطبيق أو من خلاله على موقع الويب (يُشار إليهم مجتمعين باسم "المحتوى والخدمات"). يخضع وصولك إلى هذا المحتوى والخدمات واستخدامهم لشروط استخدام الموقع وسياسة الخصوصية الموجودة في <https://www.alrostantmaniexchange.com/SiteAssets/Pages/tc/ARIE%20Website%20Terms%20and%20Conditions.pdf>

و <https://www.alrostantmaniexchange.com/Pages/Privacy-Statement.aspx>

والتي أدرجت هنا في هذا المرجع. قد يتطلب وصولك إلى المحتوى والخدمات واستخدامك لهم الإقرار بقبولك لشروط الاستخدام وسياسة الخصوصية هذه أو التسجيل في موقع الويب أو هما معاً، وقد يؤدي عدم قيامك

بذلك إلى تقييد وصولك إلى بعض ميزات التطبيق ووظائفه أو استخدامهم. أي انتهاك لشروط الاستخدام هذه سيعتبر أيضاً انتهاكاً لهذه الاتفاقية.

7- القيود الجغرافية

تقع خاصية المحتوى والخدمات في دولة الإمارات العربية المتحدة وتتاح وتستخدم فقط من خلال وصول الشخص إلى كل المحتوى والخدمات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة أو بعض منها، وقد لا يكون الوصول إليها قانونياً من قبل بعض الأشخاص أو في بلدان معينة. إذا تمكنت من الوصول إلى المحتوى والخدمات من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فأنت مسؤول عن الامتثال للقوانين المحلية.

8- حدود المعاملات

أنت تقر بأن المعاملة سيجري تجهيزها وفقاً لحدود المعاملة التي تحددها الشركة.

9- الطرق المختلفة لسداد المدفوعات بالدرهم الإماراتي إلى شركة الريستمانى الدولية للصرافة ش.ذ.م.م هي كما يلي:

(أ) نظام خصم الدين المباشر

(ب) نظام بوابة الدفع الإلكتروني الإماراتية (UAEPGS)

(ج) الدفع في الفروع

(د) الخصم من بطاقة الرواتب

(هـ) الدفع من بطاقة الخصم أو الائتمان

10- التحديثات

يجوز للشركة، من وقت لآخر وفقاً لتقديرها الخاص، تطوير وتوفير تحديثات للتطبيق والتي قد تتضمن تحديثات وإصلاح أخطاء أو تصحيحات أخرى للأخطاء أو ميزات جديدة (يُشار إليهم مجتمعين، بما في ذلك الوثائق ذات الصلة، باسم "التحديثات"). قد تعيد التحديثات أيضاً أو تحذف بعض الميزات والخصائص بأكملها. أنت توافق على أن الشركة ليست ملزمة بتوفير أي تحديثات أو الاستمرار في توفير أو إتاحة أي ميزات أو خصائص معينة. بناءً على إعدادات جهازك المحمول وعندما يكون متصلاً بالإنترنت، فإنه إما:

(أ) سيعمل التطبيق تلقائياً على تنزيل وتثبيت جميع التحديثات المتاحة؛ أو

(ب) قد تتلقى إشعاراً أو يُطلب منك تنزيل التحديثات المتوفرة وتثبيتها.

يجب عليك تنزيل جميع التحديثات وتثبيتها على الفور والإقرار والموافقة على أنه إذا أخفقت في القيام بذلك، فقد لا يعمل التطبيق أو أجزاء منه بشكل صحيح. أنت توافق أيضاً على أن جميع التحديثات ستعتبر جزءاً من التطبيق وستخضع لجميع شروط وأحكام هذه الاتفاقية.

11- مواد ومحتوى أطراف أخرى

قد يعرض التطبيق أو يتضمن أو يتيح محتوى يخص طرفاً ثالثاً (بما في ذلك البيانات والمعلومات والتطبيقات وغيرها من المنتجات والخدمات أو المواد، أو هما معاً) أو يوفر روابط لمواقع أو خدمات تخص الطرف الثالث، بما في ذلك من خلال إعلانات الطرف الثالث ("مواد ومحتوى أطراف أخرى"). أنت تقر وتوافق على أن الشركة ليست مسؤولة عن مواد الطرف الثالث، بما في ذلك دقتها أو اكتمالها أو توقيتها أو صلاحيتها أو امتثالها لحقوق النشر أو شرعيتها أو لياقتها أو جودتها أو أي جانب آخر من جوانبها. لا تتحمل الشركة ولن تتحمل أي التزام أو مسؤولية تجاهك أو تجاه أي شخص أو كيان آخر عن أي مواد خاصة بطرف ثالث. تُوفر مواد الطرف الثالث والروابط الخاصة بها فقط لراحتك، ويمكنك الوصول إليها واستخدامها بالكامل على مسؤوليتك الخاصة. تخضع هذه المواد لشروط وأحكام هذه الأطراف الثالثة.

12- التسويق

أوافق / نوافق هنا على تلقي رسائل نصية قصيرة من شركة الرستمانى الدولية للصرافة ش.ذ.م.م أو مقدم الخدمة المعين من جانبها لأغراض ترويجية أو لغرض إتمام المعاملات أو هما معاً.

13- المدة والإنهاء

(أ) تبدأ مدة الاتفاقية عند تنزيل التطبيق وتظل سارية حتى إنهاؤها من جانبك أو من جانب الشركة على النحو المنصوص عليه في هذا القسم 9.

(ب) يجوز لك إنهاء هذه الاتفاقية عن طريق حذف التطبيق وجميع نسخه من جهازك المحمول.

(ج) يجوز للشركة، وفقاً لتقديرها الخاص، إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت دون إشعار إذا توقفت عن دعم التطبيق. بالإضافة إلى ذلك، تُنهي هذه الاتفاقية على الفور وبشكل تلقائي دون أي إشعار إذا انتهكت أيًا من شروط وأحكام هذه الاتفاقية.

(د) عند الإنهاء:

(1) تُنهي أيضًا جميع الحقوق الممنوحة لك بموجب هذه الاتفاقية؛ و

(2) يجب عليك وقف جميع استخدامات التطبيق وحذف جميع نسخه من جهازك المحمول وحسابك.

(هـ) لن يحد الإنهاء من أي حق من حقوق الشركة أو سبل انتصافها بموجب القانون أو حقوق الملكية.

14- إخلاء مسؤولية عن الضمانات.

التطبيق مقدم لحامل الترخيص "كما هو" وبكافة العيوب والأخطاء دون ضمان من أي نوع. تخلي الشركة مسؤوليتها، إلى أقصى حد يسمح به القانون المطبق وبالأصالة عن نفسها وبالنيابة عن الشركات التابعة لها ومرخصيها ومقدمي الخدمات المعنيين، صراحةً عن جميع الضمانات سواء كانت صريحة أو ضمنية أو قانونية أو غير ذلك فيما يتعلق بالتطبيق، بما في ذلك جميع الضمانات الضمنية الخاصة بالتسويق والملاءمة لغرض معين والخاصة بالملكية وعدم الانتهاك، والضمانات التي قد تنشأ عن سير المعاملات أو أثناء الأداء أو الاستخدام أو الممارسة التجارية. ودون حصر لعمومية ما سبق، لا تقدم الشركة أي ضمان أو تعهد أو إقرار من أي نوع بأن التطبيق سيفي بمتطلباتك، أو يحقق أي نتائج مرجوة، أو يكون متوافقًا مع أي برامج أو تطبيقات أو أنظمة أو خدمات أخرى أو يعمل معها، أو يعمل دون انقطاع، أو يفي بأي معايير أداء أو موثوقية، أو يكون خاليًا من الأخطاء؛ أو بأنه يمكن تصحيح أي أخطاء أو عيوب أو سيجري ذلك.

أنت تقر بموجب هذا بأن تسهيلات الخصم المباشر ونظام بوابة الدفع الإلكتروني الإماراتية والتحويلات عبر الإنترنت تعتمد على العديد من المعدات الإلكترونية والتكنولوجية، وقد يكون هناك تأخيرات وعقبات في استلام وإرسال أي أوامر أو تعليمات أخرى للمستخدم النهائي. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي تأخيرات من هذا القبيل.

15- الحد من المسؤولية.

إلى أقصى حد يسمح به القانون المطبق، لن تتحمل الشركة بأي حال من الأحوال أو الشركات التابعة لها أو أي من مرخصيها أو مقدمي الخدمات التابعين لها أي مسؤولية تنشأ عن أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام التطبيق أو المحتوى والخدمات بالنسبة لما يلي:

(أ) الإصابة الشخصية أو الإضرار بالملتمكات أو خسارة الأرباح أو تكلفة السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان البيانات أو خسارة السمعة التجارية أو تعطيل الأعمال أو تعطيل الحاسوب أو توقفه عن العمل أو أي أضرار أخرى تبعية أو عرضية أو غير مباشرة أو نموذجية أو خاصة أو تأديبية.

(ب) الأضرار المباشرة بمبالغ تتجاوز في المجلد المبلغ الذي دفعته بالفعل مقابل التطبيق.

تُطبق الحدود السابقة سواء كانت هذه الأضرار ناتجة عن خرق العقد أو المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك الإهمال) أو غير ذلك، وبصرف النظر عما إذا كانت هذه الأضرار متوقعة أو أُبلغت الشركة بإمكانية حدوثها.

16- التعويض.

أنت توافق على تعويض الشركة ومسؤوليها ومديريها وموظفيها ووكلائها والشركات التابعة لها وخلفائها والمنتازل لهم وكذلك إبراء ذمتهم من ضد أي وجميع الخسائر أو الأضرار أو المسؤوليات أو أوجه القصور أو المطالبات أو الإجراءات أو الأحكام أو التسويات أو المصالح أو العقوبات أو الغرامات أو التكاليف أو النفقات من أي نوع ، بما في ذلك أتعاب المحاماة، الناشئة عن أو المتعلقة باستخدامك أو إساءة استخدامك للتطبيق أو خرقك لهذه الاتفاقية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المحتوى الذي تقدمه أو تتيحه من خلال هذا التطبيق.

17- قابلية الفصل.

إذا كان أي حكم من أحكام هذه الاتفاقية غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ بموجب القانون المطبق، فسوف تُعدل باقي الأحكام لتحقيق أكبر قدر ممكن من أثر المصطلح الأصلي؛ وتظل جميع الأحكام الأخرى لهذه الاتفاقية سارية وصالحة بشكل تام.

18- عمليات الإفصاح.

يجوز للشركة الإفصاح عن معلوماتك إلى (أي من موظفينا أو مسؤولينا أو وكلائنا أو موردينا أو مقاولينا من الباطن) بالقدر المعقول الضروري لأغراض المنصوص عليها هنا. بالإضافة إلى ذلك، يجوز لنا الإفصاح عن معلوماتك: (أ) إلى الحد الذي يُطلب من الشركة القيام بذلك بموجب القانون؛ (ب) فيما يتعلق بأي إجراءات قانونية أو إجراءات قانونية مرتقبة؛ (ج) من أجل تحديد حقوقنا القانونية أو ممارستها أو الدفاع عنها (بما في ذلك توفير المعلومات للآخرين لأغراض منع الاحتيال والحد من مخاطر الائتمان).

19- القانون الحاكم.

تخضع هذه الاتفاقية وتفسر وفقاً للقانون الموضوعي [لمركز دبي المالي العالمي] دون إعمال أي خيار أو تعارض بين أحكام القانون أو القواعد. يُحال أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية أو التطبيق، بما في ذلك أي مسألة تتعلق بوجودها أو صلاحيتها أو إنهائها، إلى التحكيم وتُحل نهائياً من خلال قواعد التحكيم الخاصة بمركز دبي المالي العالمي - محكمة لندن للتحكيم الدولي، والتي تعتبر مدرجة بالإشارة إلى هذا البند. يكون عدد المحكمين ثلاثة، والمقر أو المكان القانوني للتحكيم هو [مركز دبي المالي العالمي]. وتكون اللغة المستخدمة في التحكيم هي [اللغة الإنجليزية].

20- تحديد الوقت لتقديم المطالبات.

يجب أن تبدأ أي دعوى أو مطالبة قد تكون ناشئة عن أو فيما يتعلق بهذه الاتفاقية أو التطبيق في غضون عام واحد (1) بعد نشوئها، وإلا ستسقط الدعوى أو المطالبة نهائياً.

21- كامل الاتفاقية.

تشكل هذه الاتفاقية وشروط استخدام الموقع الإلكتروني وسياسة الخصوصية الخاصة بنا الاتفاقية الكاملة بينك وبين الشركة فيما يتعلق بالتطبيق، وتحل محل جميع التفاهات والاتفاقيات السابقة أو الحالية، سواء كانت خطية أو شفوية، فيما يتعلق بالتطبيق.

22- التنازل.

لا يعد أي إخفاق أو تأخير من جانب أي من الطرفين في ممارسة أي حق أو سلطة بموجب هذه الاتفاقية تنازلاً عنها، ولا تحول أي ممارسة فردية أو جزئية لأي حق أو سلطة بموجب هذه الاتفاقية دون ممارسة أخرى لهذا الحق أو أي حق آخر بموجب هذه الاتفاقية. في حال وجود تعارض بين هذه الاتفاقية وأي عملية شراء سارية أو شروط أخرى، تسري شروط هذه الاتفاقية.

أصدرت بتاريخ 2 مارس 2020
